



MARETARIUM

**Suomalaisten kalojen
luonnonmukainen akvaario Kotkassa**

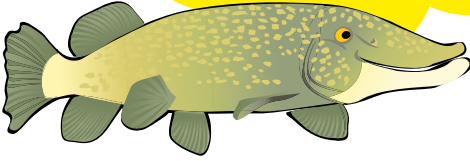


**Tervetuloa
oppimaan ja
viihtymään!**



www.maretarium.fi

Huolehditään
ainutlaatuisesta
vesiluonnostamme!



Suomessa on 187 888 järveä, 25 000 km jokia ja Itämeren ja sen saarien rantaviiva 46 000 km. Suomen vesistöissä elää noin 60 alkuperäistä ja vakinaista kalalajia. Sellaisia kalalajeja, jotka vierailevat satunnaisesti Suomen merialueella on kymmeniittäin. Tunnet varmaan ahvenen, ankeriaan, hauen, harjuksen, kuhan, kampelan, mateen. Mutta erotatko sorvan särjestä, pasurin sulkavasta, pienen siian muikuista tai taimenen lohesta? Tiedätkö millaisia kaloja ovat törö, turpa, mutu, vimpa ja suutari?

Maretariumissa tapaavat suurimman osan suomalaisista kalalajeista. Joistakin lajeista näet sekä pienet poikaset että isot köriläät. Maretariumin kalat elävät Suomen luonnon vuodenaikojen mukaan. Jos olet onnekas, pääset todistamaan kututanssia, mädin ja maidin laskemista soraikkoon. Helmikuussa kutevat mateet, keväällä nahkiaiset, säyneet, lahnat, ahvenet ja vimmat, kesällä piikkikalat, töröt ja kuhat, syksyllä taimenet ja lohet.

Maretariumissa käynti on viihtymistä, nauttimista ja oppimista kaiken ikäisille.

Kaikki Maretariumin akvaarioaltaissa käytettävä vesi otetaan Kotkan edustalta Itämerestä. Etenkin kesäaikaan Itämeren veden laatu on heikkoa, joten vesi suodattetaan UV-valo- ja hiekkasuodattimilla ennen altaisiin pumppaamista. Mitään kemikaaleja vedenkäsittelyssä ei käytetä. Kotkan edustalla meriveden suolapitoisuus on niin alhainen, 0,2%, että murtovesilajien lisäksi siinä menestyvät myös järviemme ja jokiemme kalat. Altaiden veden lämpötila seuraa meriveden lämpötiloja. Kesällä veden lämpötila voi kohota +20°C ja talvella laskea +4°C. Talvella Maretariumin sukeltajat saavatkin pukea sukelluspuvun alle villapaidan ja villahousut, jotta pärjäävät kalojen maailmassa.

Sukeltajan tehtävinä Itämeri-altaassa on ruokkia kaloja ja harjata levää pois ikkunoista. Talvella sukellustarve on 2-3 kertaa viikossa, mutta kesällä voimakkaasta leväkasvusta johtuen Itämeri-altaassa sukellaan päivittäin. Sukeltaja hyppää altaaseen klo 15 ja työtehtävistä riippuen sukellus kestää 10-60 minuuttia. Sukeltajan toimia voi parhaiten seurata Maretariumin Meriteatterissa.



I Finland finns det 187 888 sjöar och 25 000 kilometer älvar, och fastlands- och östränderna mot Östersjön mäter totalt 46 000 kilometer. I de finska vattendragen lever cirka 60 ursprungliga och permanenta fiskarter. Det finns tiotals fiskarter som sporadiskt simmar in i finska vatten.

På Maretarium får du se största delen av de finska fiskarterna. Av vissa arter finns det både små yngel och stora baddare. Årstiderna i naturen ses också i Maretariums fiskvärld.

Alltvatten i Maretariums akvariebassänger tas från Östersjön utanför Kotka.

Temperaturen i bassängvattnet följer havsvattnets temperaturer. På sommaren kan temperaturen stiga till +20°C och på vintern sjunka till +4°C.

Varje dag i sommaren klockan 15 hoppar en dykare ner i bassängen, och beroende på arbetsuppgifterna tar dykningen 10–60 minuter. Från Havsteatern i Maretarium kan man bäst följa med dykarens aktiviteter.

Människor i alla olika åldrar trivs, njuter och lär sig av ett besök på Maretarium.



Maretariumin tiloissa toimii myös Kotkan kaupungin Luontokoulu Haili. Luontokoulussa opitaan itse tekemällä ja tutkimalla ympäristövastuullisuutta ja luonnon monimuotoisuuden kunnioitusta.

Luontokoulun oppitunnilla "Hauki on kala" tutustutaan kalan anatomiaan omin käsin ja "Vesiekologian työpajassa" tutustutaan vesien selkärangattomiin eliöihin.



Varaa luontokoulutunti
luontokouluhaili@kotka.fi.

Kokoa ryhmä, varaa opastus ja kuule Maretariumin viimeisimmät tapahtumat ja kalauutiset. Tunnin opastetulle akvaariokierrokselle mahtuu 20 henkilöä, puolen tunnin Meriteatteri-opastukselle 50 henkilöä yhdellä kertaa. Varaa opastus sähköpostitse info@maretarium.fi tai soita 040 3110 330.

Kalakierrosta täydentävät akvaariotalon vaihtuvat näyttelyt, luontoaiheiset filmiesitykset, suomalaisen kalastuksen Hall of Fame -galleria, kalojen ruokintänäytökset ja tehtävät luontokoululuokassa.

Haluatko järjestää yritystilaisuuden tai viettää erilaiset synttärät? Maretariumin tiloja vuokrataan myös yksityistilaisuuksiin, pyydä tarjous: info@maretarium.fi

Akvarieturen kompletteras av akvariehusets växlande utställningar, dvd-föreläsningar, det finländska fiskeriets Hall of Fame-galleri, utfodring av fiskarna och uppgifter i naturskolklassen.





VINKKI:
Ota kassalta mukaan
bongauslista
(kalojen bongauslistoja
on tarjolla 21 eri kielellä)
ja merkitse
näkemäsi kalalajit.

TIPS:
Ta med dig
en checklista
från kassan
(checklistan finns
på 21 olika språk)
och pricka av vilka
fiskarter du ser.





Akvaariokierroksen jälkeen kannattaa poiketa ostoksille Meripuotiin!

Maretariumin omassa matkamuistomyymälässä Meripuodissa panostetaan erityisesti tuotteiden eettisyyteen ja ekologisuuteen.

Meripuodin valikoimiin kuuluvat mm. Pidä Saaristo Siistinä ry:n Roope-tuotteet, WWF:n tuotteita, Suomen Luonnonsuojeluliiton Norppa-tuotteita, t-paitoja, luontoaiheisia kirjoja, pelejä ja pehmoleluja. Suosituimpia Meripuodin tuotteita ovat kaiken ikäisille sopivat kalapelikortit sekä suklaasilakat.

Meripuoti on avoinna Maretariumin aukioloaikoina.

Maretariumin kahvila Meri Café Kristinan valikoimiin kuuluvat mm. tuoreet sämpylät, pikkulämpimät, jäätelöt, erikoiskahvit, leivonnaiset sekä keittolounas. Ryhmät voivat tilata kahvilasta ennakoon ruokailuja puh. 05 212 115, 050 528 1484.

Kahvilan sisätiloissa on noin 50 asiakaspaikkaa, kesäaikaan Kotkan aurinkoisimmalle terassille mahtuu 100 asiakasta.

Maretariumin maskotti Hanna Hauki näyttyy lapsille päivittäin heinäkuussa ja eri tapahtumapäivien yhteydessä. Vuosittaisia tapahtumapäiviä ovat mm. kalamarkkinat toukokuussa ja lokakuussa sekä 24-tunnin kalastuskilpailu Kalmaraton. Marraskuussa myös koirat pääsevät kaloja katsomaan.

Meripuoti

Suomen  Luonnonsuojeluliitto



Meri Cafe
Kristina

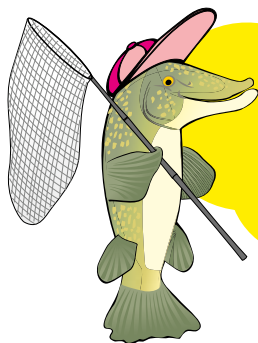


Efter akvarierundan är du välkommen att shoppa i Sjöbutiken!

I Maretariums egen souvenirbutik Sjöbutiken satsar man i synnerhet på etiska och ekologiska produkter.

Sortimentet i Sjöbutiken omfattar bland annat Håll Skärgården Ren rf:s Sälleprodukter, WWF:s produkter, Finlands Naturskyddsförbunds Norppa-produkter, t-skjortor, böcker om naturen, spel och mjuka leksaker. De mest populära produkterna i Sjöbutiken är chokladströmmingarna samt fiskspelkorterna som lämpar sig för alla åldrar.

Sjöbutiken har samma öppettider som Maretarium.



Työskennellään
puhtaamman
Itämeren
puolesta!

Maretariums kafé Meri Café Kristina serverar bland annat färska sämlor, varma smårätter, glass, olika typer av specialkaffe, bakverk samt en sopplunch.

Inomhus har kaféet cirka 50 kundplatser, och på sommaren välkomnas upp till 100 gäster till den soligaste uteserveringen i Kotka.

Maretarium är öppet året runt.
Dagliga öppettider och prisuppgifter:
www.maretarium.fi
Reservation av rundturer för grupper:
info@maretarium.fi

Medan du är i farten kan du också passa på att besöka det fantastiska Maritimcentret Vellamo.

Varje dag i juli och i samband med olika evenemang får barnen hälsa på Maretariums maskot Gäddan Hanna.

Tervetuloa meren ja puistojen Kotkaan!

1. Maretarium
2. Ravintola Wanha Fiskari
3. Saaristoliikenne
4. Kahvila-ravintola Tulikukko
5. Sapokan Vesipuisto
6. Ravintola Meriniemi
7. Katariinan Meripuisto
8. Haukavuoren näkötorni
9. Kymi Sinfonietta
10. Veistospromenadi
11. Sibeliuksen puisto
12. Kotkan Kaupunginteatteri
13. Isopuisto
14. Merikeskus Vellamo



VÄLIMATKAT KOTKASTA

Helsinki 136 km
Kouvola 54 km
Hamina 25 km
Lahti 122 km
Lappeenranta 111 km
Pietari 279 km

Maretariumin pihalla on runsaasti maksutonta pysäköintitilaa.



MERIKESKUS VELLAMO

Muista samalla reissulla myös upea Merikeskus Vellamo
www.merikeskusvellamo.fi



Merikaupungin muut kiinnostavat kohteet
www.kotka.fi

Maretarium on avoinna ympäri vuoden.

Päivittäiset aukioloajat ja hintatiedot: www.maretarium.fi
Ryhmien opastusvaraukset: info@maretarium.fi
Sapokankatu 2, 48100 Kotka puh. 040 311 0330
info@maretarium.fi www.maretarium.fi